

B2.42 Débattre



- ☐ Exprimer et défendre une opinion
- ☐ Formulation de questions et remarques critiques
- ☐ Réagir aux arguments des autres

La thèse	(Teza)	Argumenter	(Argumentować)
La nuance	(Niuans)	Contester	(Kwestionować)
La contradiction	(Sprzeczność)	Manifester pour	(Manifestować na rzecz)
L'argument (Un)	(Argument)	Etre soutenu par	(Być wspieranym przez)
Le contre-argument	(Kontrargument)	Exiger des solutions	(Domagać się rozwiązań)
L'objection (Une)	(Zastrzeżenie)	Etre concerné par	(Być zainteresowanym/zaangażowanym w)
Le raisonnement	(Rozumowanie)	Etre menacé de	(Być zagrożonym czymś)
La question	(Pytanie)	Etre sans danger pour l'environnement	(Być bezpiecznym dla środowiska)
En revanche	(Natomiast)	Remuer l'opinion publique	(Poruszać opinię publiczną)
Néanmoins	(Niemniej jednak)	Réparer les dommages	(Naprawić szkody)
À mon avis	(Moim zdaniem)	Etre au courant de	(Być świadomym)

1. Zeskanuj kod QR, aby obejrzeć wideo, lub przeczytaj tekst. (QR: Audio)



Lors d'un échange tendu entre deux **candidats**, chacun défend sa vision de la **vie politique** et critique l'autre avec fermeté. L'un refuse qu'on lui attribue « le monopole du cœur » et rappelle des attaques anciennes. Ils insistent sur le fait qu'ils ne sont ni **Premier ministre** ni **Président de la République** pendant le débat. Malgré la colère, l'idée de rester calme est présentée comme essentielle. L'un promet aussi une **justice** réellement indépendante, *de peur que* la majorité n'influence les décisions.

*Podczas napiętej wymiany między dwoma **kandydatami** każdy broni swojej wizji **życia politycznego** i stanowczo krytykuje drugiego. Jeden nie zgadza się, by przypisywano mu «monopol na serce», i przypomina dawne ataki. Podkreślają, że podczas debaty nie są ani **premierem**, ani **prezydentem Republiki**. Mimo złości, idea zachowania spokoju jest przedstawiana jako kluczowa. Jeden obiecuje też naprawę niezależny **wymiar sprawiedliwości**, ze strachu, że większość będzie wpływać na decyzje.*

1. Que veulent souligner les interlocuteurs à propos de leur rôle pendant l'échange ?
 - a. Ils gouvernent ensemble en tant que majorité.
 - b. Ils sont deux candidats à égalité, sans fonction officielle ce soir-là.
 - c. Ils représentent la justice et doivent rester impartiaux.
 - d. L'un est Président de la République et l'autre simple citoyen.

2. Quelle image publique est reprochée à l'un des candidats ?

- | | |
|--|---|
| a. On le décrit comme trop jeune et inexpérimenté. | b. On lui reproche de refuser toute référence au passé. |
| c. Certains le présentent comme « l'homme du passif ». | d. On l'accuse d'avoir perdu la majorité au Parlement. |

1-b 2-c

2. Gramatyka: Le ne explétif: crainte, doute, comparaison

Ne ekspletywne to element stylu podniosłego, używany po czasownikach wyrażających obawę, wątpliwość lub negację, po niektórych spójnikach, a także w porównaniach.



Construction (Konstrukcja)	Exemple (Przykład)
Craindre que + ne	Je crains que l'objection ne bloque le débat. (<i>Obawiam się, że sprzeciw nie zablokuje debatę.</i>)
Avoir peur que + ne	J'ai bien peur que la thèse ne soit solide. (<i>Obawiam się, że teza jest solidna.</i>)
Nier que + ne	Elle nie que l'argument ne contredise le sien. (<i>Zaprzecza, że argument przeczy jej argumentowi.</i>)
Empêcher que + ne	Il empêche que la contradiction ne s'aggrave. (<i>Zapobiega temu, by sprzeczność się pogłębiła.</i>)
Avant que + ne	Répondez avant que le débat ne devienne confus. (<i>Odpowiedz, zanim debata stanie się chaotyczna.</i>)
À moins que + ne	Je continue à moins qu'il ne retire sa thèse. (<i>Będę kontynuować, chyba że wycofa swoją tezę.</i>)
Plus que + ne	Cette nuance compte plus qu'on ne pense. (<i>Ten niuans ma większe znaczenie, niż się wydaje.</i>)
Mieux que + ne	Le débat avance mieux qu'on ne l'espérait. (<i>Debata posuwa się naprzód lepiej, niż się tego spodziewano.</i>)

1. Je crains que cette objection _____ bloque la réunion, alors je propose de reformuler notre thèse. (*Obawiam się, że ten sprzeciw zablokuje spotkanie, więc proponuję przeformułować naszą tezę.*)

- a. de b. n' c. ne d. pas

2. Répondons à cette question avant que le débat _____ devienne trop confus. (*Odpowiedzmy na to pytanie, zanim debata nie stanie się zbyt chaotyczna.*)

- a. ne b. pas c. de d. n'

1. ne 2. ne

Przepisz zwroty (QR: AI+)



1. (Craindre que) Je crains que la réunion soit annulée à la dernière minute.

(Obawiam się, że zebranie nie zostanie odwołane w ostatniej chwili.)

2. (Avoir peur que) J'ai peur que le client comprenne mal notre proposition.

(Boję się, że klient nie zrozumie źle naszą propozycję.)

3. (Nier que) Elle nie que ses chiffres contredisent les résultats de l'audit.

(Ona zaprzecza, że jej liczby nie przeczą wynikom audytu.)

1. Je crains que la réunion ne soit annulée à la dernière minute. **2.** J'ai peur que le client ne comprenne mal notre proposition. **3.** Elle nie que ses chiffres ne contredisent les résultats de l'audit.

Popraw błąd

1. Cette objection pèse plus qu'on pense.

Ten zarzut waży więcej, niż się nie wydaje.

2. Je crains que cette remarque ferme le débat.

Obawiam się, że ta uwaga nie zamknie debaty.

1. Cette objection pèse plus qu'on ne pense. **2.** Je crains que cette remarque ne ferme le débat.

3. Ćwiczenia

1. Dopasuj każde słowo do jego definicji.



- | | |
|----------------------|--|
| a. une thèse | 1. Idée principale défendue dans un débat, avant qu'on ne l'explique précisément. |
| b. une objection | 2. Remarque qui s'oppose à un argument, de peur qu'il ne soit insuffisant. |
| c. une contradiction | 3. Incohérence entre deux propos, niant que l'un ne puisse coexister avec l'autre. |

a-1 b-2 c-3

2. Trybuna - Czy należy ograniczyć hulajnogi elektryczne w centrum miasta? (QR: Audio)



Wypełnij luki: raisonnement, Néanmoins, En revanche, objection, thèse, argument, exige, contestent

À Paris, la mairie relance la discussion sur une limitation stricte des trottinettes électriques dans certains quartiers. La (1) _____ des partisans est simple : sécurité des piétons, réduction du bruit et meilleure cohabitation. Le (2) _____ s'appuie sur des accidents récents et sur l'idée que l'espace public est déjà saturé. (3) _____, les opposants (4) _____ une mesure jugée punitive pour les usagers réguliers.

Selon une association d'usagers, l' (5) _____ principal est que la trottinette reste un moyen de transport pratique et relativement sans danger pour l'environnement. (6) _____, elle reconnaît des comportements à corriger et (7) _____ des solutions concrètes : zones de stationnement, contrôles, formation. La mairie dit être au courant des critiques, tout en craignant que l' (8) _____ ne bloque un compromis. Le débat, qui remue l'opinion publique, se poursuivra lors d'une réunion ouverte lundi.

W Paryżu ratusz wznowia dyskusję na temat ścisłego ograniczenia hulajnóg elektrycznych w niektórych dzielnicach. Teza zwolenników jest prosta: bezpieczeństwo pieszych, redukcja hałasu i lepsze współistnienie. Rozumowanie opiera się na niedawnych wypadkach oraz na przekonaniu, że przestrzeń publiczna jest już nasycona. Z kolei przeciwnicy kwestionują rozwiązanie uznawane za karzące dla regularnych użytkowników.

Według stowarzyszenia użytkowników głównym argumentem jest to, że hulajnoga pozostaje środkiem transportu praktycznym i stosunkowo nieszkodliwym dla środowiska. Niemniej jednak przyznaje ono, że pewne zachowania trzeba skorygować, i domaga się konkretnych rozwiązań: stref parkowania, kontroli, szkoleń. Ratusz twierdzi, że jest świadomy krytyki, obawiając się jednocześnie, że sprzeciw zablokuje kompromis. Debata, która porusza opinię publiczną, będzie kontynuowana podczas otwartego spotkania w poniedziałek.

(1) thèse, (2) raisonnement, (3) En revanche, (4) contestent, (5) argument, (6) Néanmoins, (7) exige, (8) objection

1. Quelle position défendrais-tu sur cette proposition et quels arguments et contre-arguments présenterais-tu pour convaincre les interlocuteurs ?

3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

1. La personne est plutôt favorable au partenariat, mais elle demande des garanties et des précisions avant de s'engager.
2. Elle explique que le directeur a déjà suivi la réunion et connaît tous les détails.
3. Selon elle, la principale attente des clients concerne surtout l'impact écologique de la livraison.

Prawda Falsz

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-X

4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Lors de la réunion, nous _____ notre objection avant que le débat ne devienne confus.
 a. manifestons-nous b. manifestent
 d. manifestations
2. À mon avis, vous _____ des solutions concrètes, sinon l'argument risque de perdre en crédibilité.
 a. exigeaient b. exige c. exigez d. exigez
3. Le porte-parole craint que les citoyens ne _____ contre le projet si l'on minimise les dommages.
 a. manifestons b. manifestentons
 d. manifestent

(Podczas spotkania wyrażamy sprzeciw, zanim debata stanie się chaotyczna.)

c. manifestons

(Moim zdaniem domagacie się konkretnych rozwiązań, w przeciwnym razie argument może stracić wiarygodność.)

(Rzecznik obawia się, że obywatele będą protestować przeciwko projektowi, jeśli zminimalizuje się szkody.)

c. manifestent-ils

1. manifestons 2. exigez 3. manifestent

5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)

Réunion RSE - emballages plastiques

- Claire, responsable RSE:** À mon avis, notre thèse doit être claire : nous devons passer à un emballage sans plastique, soutenu par des données sur l'impact environnemental.
 (Moim zdaniem nasza teza musi być jasna: musimy przejść na opakowanie bez plastiku, poparte danymi o wpływie na środowisko.)
- Thomas, chef de produit:** Je comprends le raisonnement, mais j'ai une objection : on risque des retours clients si le produit se conserve moins bien, et cela peut remuer l'opinion publique rapidement.
 (Rozumiem tok rozumowania, ale mam zastrzeżenie: ryzykujemy zwroty od klientów, jeśli produkt będzie się gorzej przechowywał, a to może szybko poruszyć opinię publiczną.)



**Claire,
responsable
RSE:**

D'accord, il faut de la nuance : ce n'est pas « zéro plastique » à tout prix ; en revanche, on peut exiger des solutions des fournisseurs et tester deux alternatives en pilote.

(Zgoda, potrzebna jest ostrożność: to nie jest „zero plastiku” za wszelką cenę; z drugiej strony możemy wymagać rozwiązań od dostawców i przetestować dwie alternatywy w pilotażu.)

**Thomas, chef
de produit:**

Néanmoins, je conteste l'idée que ce soit sans danger pour l'environnement si on augmente le transport ou l'utilisation de cartons ; êtes-vous au courant des chiffres logistiques ?

(Niemniej jednak kwestionuję pomysł, że będzie to bezpieczne dla środowiska, jeśli zwiększymy transport lub użycie kartonów; czy znasz dane logistyczne?)

**Claire,
responsable
RSE:**

Oui, et c'est précisément la question : on doit comparer les scénarios, répondre à la contradiction et, si un lot pilote cause des dommages, prévoir comment réparer les dommages et communiquer clairement.

(Tak, i to jest właśnie sedno sprawy: musimy porównać scenariusze, odpowiedzieć na sprzeczność i, jeśli partia pilotażowa spowoduje szkody, przewidzieć, jak je naprawić, i jasno to zakomunikować.)

1. Quelle est la thèse de Claire et quel est l'argument principal de Thomas contre ce changement ?
-

6. Mówienie (QR: AI+)

À mon avis, la thèse la plus solide est que... / Je comprends cet argument, néanmoins on peut nuancer en disant... / Je crains qu'on ne confonde pas un fait et une opinion.



1. Dans une réunion au travail, un collègue propose une mesure écologique coûteuse mais « sans danger pour l'environnement » - quelle est votre thèse et quels arguments avancez-vous pour la défendre ?
 2. Lors d'un débat public, quelqu'un affirme que les médias « remuent l'opinion publique » et exagèrent les risques - quelle question critique posez-vous et comment réagissez-vous à ce raisonnement ?
-

7. Pisanie: E-mail (QR: A1+)

Objet : Réunion de mardi - partenariat ÉcoData

Bonjour,

Je te transfère le dossier sur **ÉcoData**. La direction souhaite signer rapidement, mais je suis **concernée** par l'impact environnemental annoncé (la « compensation » manque de détails) et par une **contradiction** dans leurs chiffres d'émissions entre 2023 et 2024. Plusieurs collègues disent être **au courant** d'articles qui remettent en cause leur méthode.

Peux-tu préparer un **argument** et, si besoin, un contre-argument pour la réunion ? À mon avis, on doit exiger des solutions concrètes (audit, clauses, réparation des dommages) avant de s'engager.

Merci,

Camille Morel



Napisz odpowiednią odpowiedź: *À mon avis, avant de signer, il faudrait... / Je crains que cette contradiction ne fragilise notre décision si on ne la clarifie pas. / En revanche, si ÉcoData accepte un audit indépendant, on pourrait...*

Ważne czasowniki

Manifester (manifestować)

Present
manifeste
manifestes
manifeste
manifestons
manifestez
manifestent

Exiger (wymagać)

Present
exige
exiges
exige
exigeons
exigez
exigent

je/j'
tu
il/elle/on
nous
vous
ils/elles